31999D0127

1999.2.16. AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA L 42/46

A TANÁCS HATÁROZATA

(1999. január 25.)

az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött, a politikai és gazdasági társulás előkészítéséről szóló együttműködési keretmegállapodás megkötéséről

(1999/127/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 113. és 130y. cikkére, összefüggésben 228. cikke (2) bekezdésének első mondatával és 228. cikke (3) bekezdésének első albekezdésével,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére,

mivel a Szerződés 130u. cikke rendelkezik arról, hogy a Közösségnek a fejlesztési együttműködést szolgáló politikájával elő kell mozdítania a fejlődő országok fenntartható gazdasági és szociális fejlődését, ezen országok zavartalan és fokozatos világgazdasági integrációját és a szegénység leküzdését;

mivel az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, valamint másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött, a politikai és gazdasági társulás előkészítéséről szóló együttműködési keretmegállapodást jóvá kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, valamint másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött, a politikai és gazdasági társulás előkészítéséről szóló együttműködési keretmegállapodást az Európai Közösség nevében a Tanács jóváhagyja.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A megállapodás 34. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően a Tanács elnöke látja el a megállapodás 33. cikkében említett vegyes tanács elnöki tisztségét és a Közösség képviseletét ebben a tanácsban. A Bizottság képviselője – a testületek eljárási szabályzatának megfelelően – látja el a megállapodás 35. cikkében említett együttműködési vegyes bizottság elnöki tisztségét, valamint a megállapodás 37. cikkében említett, kereskedelemmel foglalkozó vegyes albizottság elnöki tisztségét, illetve a Közösség képviseletét ezekben a testületekben.

3. cikk

A megállapodás 42. cikkében előírt értesítést az Európai Közösség nevében a Tanács elnöke küldi meg.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 1999. január 25-én.

a Tanács részéről

az elnök

J. FISCHER